prix

# Toledo | Prix 3 Light

## Manual do usuário

*A partir da versão 3.11LT*

*Rev. 06-10-15*

3474268

# ÍNDICE


**1. INTRODUÇÃO ..... 04**

**2. DESCRIÇÃO GERAL ..... 05**

2.1 Antes de desembalar sua Balança Prix 3 Light ..... 05
2.2 Inspeção da embalagem ..... 05
2.3 Conteúdo da embalagem ..... 05
2.4 Principais características ..... 05

**3. CONHECENDO SEU EQUIPAMENTO ..... 06**

**4. PREPARAÇÃO DA INSTALAÇÃO ..... 07**

4.1.Local de instalação ..... 07
4.2 Instalação elétrica ..... 07

**5. INSTALANDO SUA BALANÇA ..... 09**

5.1 Montando a sua Prix 3 Light ..... 09
5.1.1 Posicionamento do prato de pesagem ..... 09
5.1.2 Verificando o nivelamento ..... 09
5.2 Ligação à acessórios ..... 09
5.2.1 Impressora matricial 351 Toledo ..... 10
5.2.2 Formatos de impressão ..... 10
5.2.3 ECF-PDVs, ECF-MRs, Microterminais e IBM-PC ..... 10
5.3 Protocolo de comunicação ..... 11
5.3.1 Protocolo Prt5 ..... 11
5.4 Ligando a sua Prix 3 Light ..... 12

**6. IDENTIFICAÇÃO DOS CONTROLES ..... 13**

**7. PREPARAÇÃO PARA OPERAÇÃO ..... 14**

7.1 Recomendações quanto ao uso diário ..... 14
7.2 Configuração inicial de fábrica ..... 14

**8. OPERAÇÃO ..... 15**

8.1 Pesagem sem o uso de Tara ..... 15
8.2 Pesagem com o uso de Tara ..... 16
8.3 Utilizando o Pré-empacotamento ..... 17

**9. PROGRAMAÇÃO ..... 18**

9.1 Acessando o modo programação ..... 18
9.2 Saindo do modo programação ..... 18

**10. CUIDADOS COM A BATERIA ..... 19**

10.1 Recarregando a bateria ..... 19
10.2 Obtendo o máximo rendimento da bateria ..... 19
10.3 Instalando / Substituindo a bateria ..... 20

**11. ANTES DE CHAMAR A TOLEDO ..... 21**

**12. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS ..... 22**

**13. PARA SUAS ANOTAÇÕES ..... 23**

**14. TERMO DE GARANTIA ..... 26**

**15. ASSISTÊNCIA TÉCNICA ..... 27**

# 1. INTRODUÇÃO

Prezado cliente,

Você adquiriu a balança Prix 3 Light e isto nos deixa orgulhosos.

A Toledo do Brasil está empenhada em comprovar que você fez um bom investimento e optou pelo melhor, aumentando cada vez mais a sua confiança em nossas soluções.

Temos certeza de que a balança Prix 3 Light superará suas expectativas.

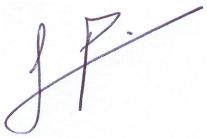
Para tirar o máximo de proveito dos recursos e da tecnologia contidos nesta balança, assim como, para um melhor desempenho durante as operações, leia este manual por completo.

Para esclarecimento de dúvidas ou informações adicionais, contate uma das filiais Toledo do Brasil ou uma das oficinas que constam na "Relação de Oficinas Técnicas Autorizadas Toledo do Brasil" fornecida com este Manual do Usuário.

A Toledo do Brasil segue uma política de contínuo desenvolvimento dos seus produtos, preservando-se no direito de alterar especificações e equipamentos a qualquer momento, sem aviso, declinando de toda responsabilidade por eventuais erros ou omissões que se verifiquem neste manual.

Sua satisfação é da maior importância para todos nós da Toledo do Brasil, que trabalhamos para lhe oferecer as melhores soluções em pesagem do Brasil.

Atenciosamente,



João Paulo Nogueira
Marketing & Vendas - Mercado Comercial

**ATENÇÃO !**

A Toledo do Brasil Indústria de Balanças Ltda, em conformidade com as exigências do INMETRO, informa:

Balanças destinadas ao uso geral

Conforme Portaria INMETRO n° 154, de 12 de agosto de 2005, no item 5, informa que o adquirinte desta balança fica obrigado a comunicar imediatamente ao IPEM - Instituto de Pesos e Medidas, sobre a colocação em uso da mesma.

Para balanças destinadas a automação de ponto de venda (ligação a ECF-PDV, ECF-MR, Microterminal e/ou similares):

Conforme Ofício Circular n° 055 / DIMEL, de 31 de julho de 2006, fica o adquirinte obrigado a:

- desenvolver a automação da balança, estando a entrada em funcionamento da mesma, condicionada à apresentação da referida automação para prévia apreciação e autorização do INMETRO, conforme exigências constantes no subitem 1.8.3 da portaria de aprovação de modelo de instrumentos de pesagem não automáticos destinados a automação de pontos de venda. Nesta ocasião, também serão observadas as exigências relativas à instalação, uso e manutenção constantes do item 12 do RTM aprovado pela Portaria INMETRO n° 236/94;
- informar, imediatamente após a instalação, o nome e endereço do detentor do instrumento ao órgão metrológico que executará a primeira verificação subsequente;
- programar com o órgão metrológico executor, a realização da primeira verificação subsequente, no prazo de 15 (quinze) dias após o início da utilização do instrumento pelo detentor; e
- informar ainda, a identificação e as características do instrumento e a identificação da firma responsável pela automação.

Para obter maiores informações desta medida e dados do IPEM/ INMETRO de sua região, consulte o seguinte site: www.inmetro.gov.br.

# 2. DESCRIÇÃO GERAL

## 2.1 Antes de desembalar sua Balança Prix 3 Light

Antes de desembalar sua Balança Prix 3 Light, leia atentamente as informações contidas neste manual.
Para que a Balança Prix 3 Light conserve suas características iniciais e seu perfeito funcionamento com o decorrer do tempo, é fundamental que leia completamente o manual, seguindo as orientações e instruções aqui descritas.

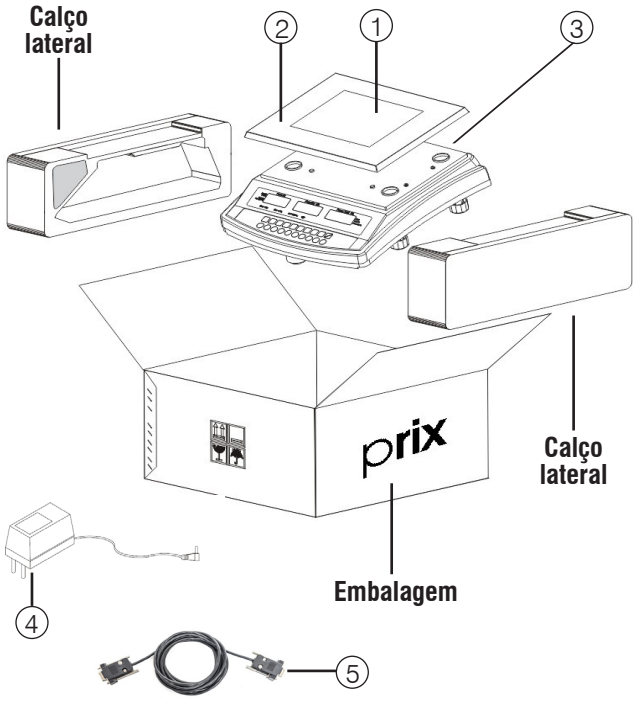
## 2.2 Inspeção da embalagem

Verifique se existem avarias visíveis, como partes rompidas, úmidas, etc. Informe ao responsável a fim de garantir a cobertura de seguro, garantias de fabricante, transportadores, etc.

## 2.3 Conteúdo da embalagem

Depois de retirar a balança da embalagem, verifique o conteúdo. Os seguintes itens devem estar inclusos:

**1)** Manual do Usuário; Certificado de garantia; Relação de oficinas técinas autorizadas Toledo do Brasil; Avaliação de satisfação do cliente; Carta ao cliente.
**2)** Prato de pesagem;
**3)** Balança Prix 3 Plus;
**4)** Fonte adaptadora;
**5)** Cabo de Interligação RS.232 (opcional).




## 2.4 Principais características

- Zeramento automático: zera a indicação de peso sempre que a balança for ligada à rede elétrica e entre pesagens, ficando pronta para qualquer operação;
- Resolução: permite excelente exatidão e alta velocidade de resposta nas pesagens;
- Detector de movimento: assegura que as operações com tara, zeramento e comando de impressão só sejam realizadas com a indicação de peso estável, garantindo a exatidão das operações;
- Configuração: totalmente configurável via teclado;
- Mensagens no display: alertam o operador sobre a ocorrência de sobrecarga, peso negativo e possíveis falhas;
- Display com acionamento automático do backlight: quando uma tecla é pressionada ou efetuada uma pesagem. Após 10 segundos sem utilização da sua Prix 3 Light, o display apaga automaticamente;
- Teclado: tipo manta selada à prova de respingos de água;
- Indicação mínima: 1 incremento abaixo do zero;
- Indicação máxima: 5 incrementos acima da capacidade;
- Função de pré-empacotamento e impressão automática;
- Proteção total contra interferências eletromagnéticas e de radiofrequência;
- Bateria interna com autonomia de até 200 horas;
- Recarregador de bateria interno;
- Troca e instalação de bateria externa sem necessidade de rompimento do lacre;
- Sistema de auto-desligamento: A sua Prix 3 Light desligará automaticamente após 60 minutos sem ser utilizada, para economia de bateria.

| ITEM | Descrição |
|---|---|
| **Faixa de Pesagem** | 15,000kg x 5g |
| **Tara** | Até 100% da capacidade de pesagem. |

Opcionais:

- Saída RS-232C para ligação à Impressora Matricial 351;
- Saída RS-232C para ligação à Microcomputadores, Microterminais, ECF-MRs, ECF-PDVs e Soluções de Automação Comercial.

Prix® é uma marca registrada da Toledo do Brasil Indústria de Balanças Ltda. Toledo® é uma marca registrada da Mettler-Toledo, LLC, de Columbus, Ohio, USA.

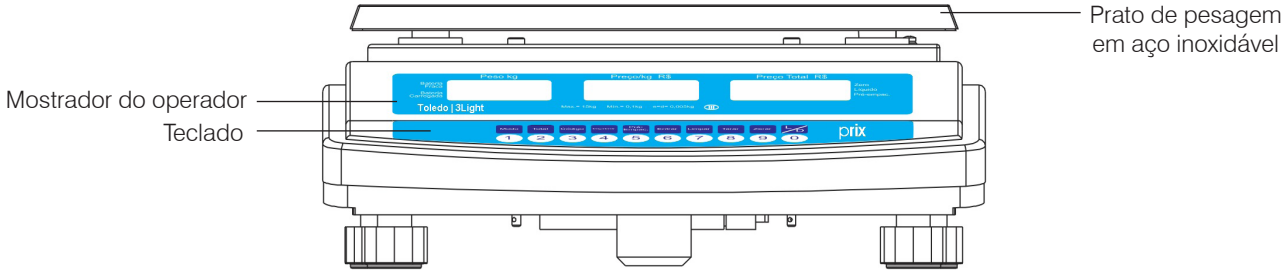
# 3. CONHECENDO SEU EQUIPAMENTO

A Balança Computadora Digital Prix 3 Light pode ser utilizada em qualquer tipo de estabelecimento comercial que necessite imprimir etiquetas auto-adesivas durante a venda direta de produtos ou interligadas à programas de comercialização de comida a quilo, como é o caso de restaurantes e sorveterias a quilo.

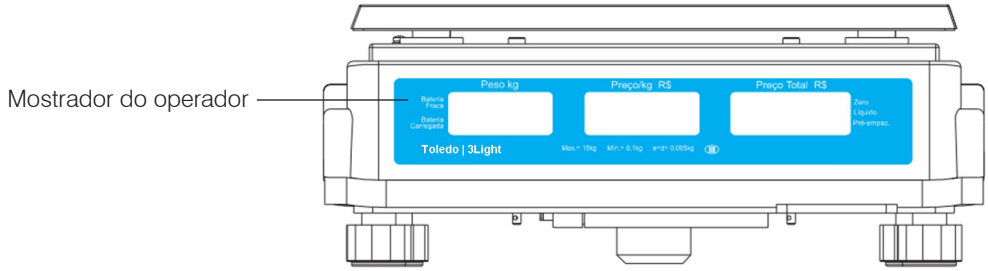
Fabricada com avançada tecnologia e dentro de rigorosos padrões de qualidade, a Prix 3 Light garante exatidão, facilidade de operação, proporcionando confiabilidade e baixa manutenção.

Segue abaixo as imagens do equipamento, onde podem ser visualizadas as partes externas.

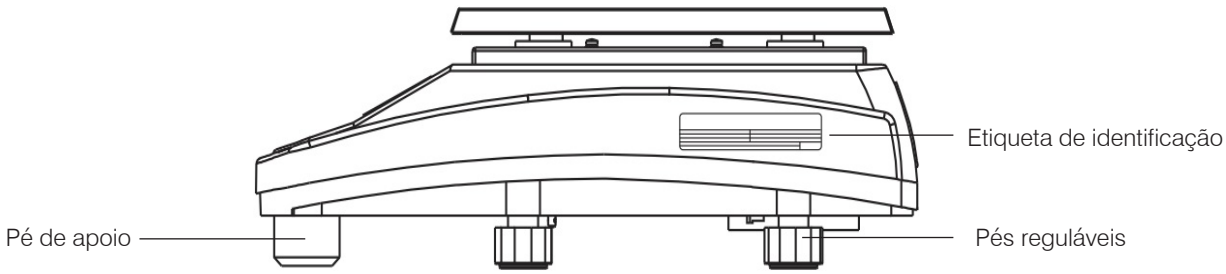
**VISTA FRONTAL**




**VISTA TRASEIRA**




**VISTA LATERAL**



# 4. PREPARAÇÃO DA INSTALAÇÃO

## 4.1.Local de instalação

- A sua Prix 3 Light deve trabalhar sobre superfície plana, firme e livre de vibrações.
- Deve ser evitado locais sujeitos a correntes de ar que incidam diretamente sobre a sua Prix 3 Light e/ou que excedam as especificações técnicas de temperatura e umidade da página 8.

## 4.2 Instalação elétrica

Antes de ligar a balança Prix 3 Light na rede elétrica, é obrigatório verificar se a tensão elétrica disponível e a configuração dos terminais e tomadas estão compatíveis com as instruções abaixo:

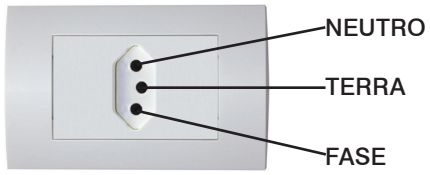
- A tensão, fornecida pela tomada, que alimentará a sua Prix 3 Light deverá ser igual à tensão da fonte adaptadora de tensão, especificada na etiqueta de especificação colocada junto a mesma.
- A tomada que alimentará a sua Prix 3 Light, deve ser do tipo Tripolar, possuir fase, neutro uma linha de terra, e deverá estar de acordo com as normas do CONMETRO n°11 de 20/12/2006 e norma NBR 14136/2002, que protegem os usuários contra choques elétricos em caso de falha e acidente na rede elétrica.
- A tomada que alimentará deve ser do tipo Tripolar Universal, possuir fase, neutro e uma linha de terra de boa qualidade, independente de outros circuitos.
- A rede elétrica deve ser estável e em circuito separado da linha de energia destinada a alimentar outras máquinas, tais como: serras de fita, motores, máquinas de solda, alimentadores, etc.
- Se a rede elétrica apresentar oscilações que excedam a variação máxima permitida, providencie imediatamente a sua regularização ou, no caso de impossibilidade, instale um estabilizador automático de tensão de acordo com a potência nominal da Prix 3 Light.

| VARIAÇÃO ADMISSÍVEL DE TENSÃO | | |
|---|---|---|
| NOMINAL | MÍNIMA | MÁXIMA |
| 110 Vca | 93,5 Vca | 264,0 Vca |
| 220 Vca | | |

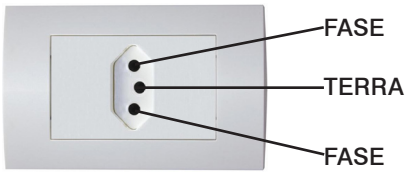
A tomada deverá estar também de acordo com as tensões indicadas nas configurações do quadro abaixo:

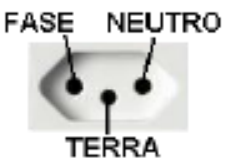
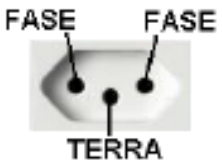
**Padrão NBR 14136**

**110 Vca**




**220 Vca**




| |   |   | |
|---|---|---|---|
| Caso | 1 | 2 | |
| Fase / Neutro | 220 Vca | Fase / Fase | 220 Vca |
| Fase / Terra | 220 Vca | Fase / Terra | 110 Vca |
| Neutro / Terra | 5 Vca | - | - |

Internamente à tomada, o terminal neutro NÃO pode estar ligado ao terminal terra. Embora o neutro seja aterrado na conexão secundária do transformador, nos circuitos de distribuição o neutro e o terra assumem referências de tensões distintas, devido ao desequilíbrio de cargas ligadas entre fase e neutro. Assim, eles devem ser considerados como circuitos distintos.

A tensão entre o neutro e o terra não deve ser superior a 5 Vca.

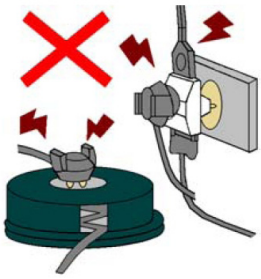
As condições das instalações elétricas devem ser verificadas para o perfeito funcionamento do equipamento, conforme detalhado abaixo:

- Nos sistemas utilizados pelas concessionárias de energia elétrica e pelas indústrias, podem ser encontrados os valores de baixa tensão.
- Constatando-se qualquer irregularidade com relação às condições expostas, não se deve proceder, em NENHUMA HIPÓTESE, qualquer atividade que envolva a energização do equipamento, até que se tenha a instalação elétrica regularizada.
- Não cabe à Toledo do Brasil a regularização das instalações elétricas de seus Clientes e tampouco a responsabilidade por danos causados ao equipamento, em decorrência da desobediência a estas instruções. Fica ainda o equipamento sujeito a perda de garantia.

**ATENÇÃO !**

**A instalação do fio de terra é obrigatória por uma questão de segurança, seja qual for a tensão de alimentação ajustada para a sua balança Prix 3 Light. CUIDADO !... O fio de terra não deve ser ligado ao fio neutro da rede elétrica, canos de água , estruturas metálicas, etc. Para um aterramento correto, observe as instruções da norma NBR 5410-ABNT, seção aterramento.**

- Nunca permita a utilização de extensões ou conectores tipo T (benjamins). Isso pode ocasionar sobrecarga na instalação elétrica do Cliente.



É muito importante escolher adequadamente o local certo para a instalação da sua balança Prix 3 Light, a fim de propiciar as condições fundamentais ao seu perfeito funcionamento ao longo do tempo.

**ATENÇÃO !**

**Nunca use ou instale sua balança Prix 3 Light em ÁREAS CLASSIFICADAS COMO PERIGOSAS devido a combustíveis ou atmosfera explosiva.**

- Considere as limitações de temperatura e umidade relativa do ar na escolha do local de instalação:
- Temperatura de operação: - 10°C a + 40°C.
- Umidade relativa do ar: 10% a 95%, sem condensação.

**ATENÇÃO !**

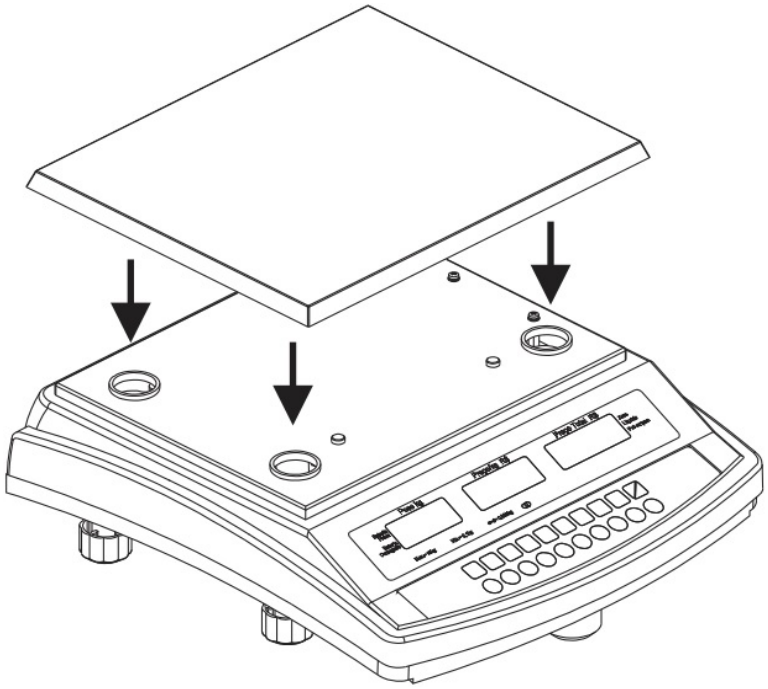
**Se estas recomendações não forem obedecidas, poderão ocorrer erro metrológico e problemas no funcionamento da balança Prix 3 Light, cabendo ao usuário a total responsabilidade pelos erros incidentes.**

# 5. INSTALANDO SUA BALANÇA

## 5.1 Montando a sua Prix 3 Light

### 5.1.1 Posicionamento do prato de pesagem

Retire o plástico que envolve o prato e, em seguida, posicione-o na balança conforme indicação abaixo:



### 5.1.2 Verificando o nivelamento

Para verificar se a balança está corretamente nivelada, utilize um nível do tipo carpinteiro sobre o prato de pesagem da balança.

Sendo necessário alguma correção, ajuste os pés reguláveis da balança.

## 5.2 Ligação à acessórios

A sua balança necessita adicionalmente de algumas peças para possibilitar à conexão à acessórios.

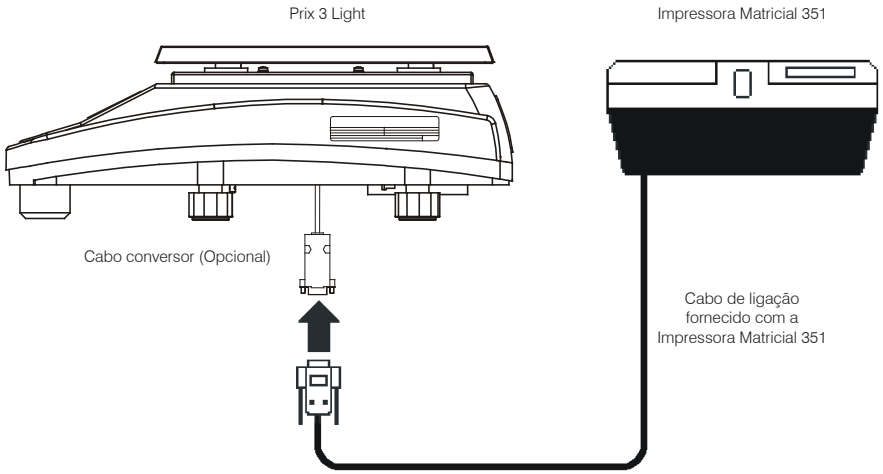
Ao prever a ligação à acessórios, através do pedido de compra, a instalação das peças adicionais é feita em fábrica e a balança é fornecida pronta para conexão do acessório.

Caso tenha adquirido sua balança sem acessórios e queira equipá-la, entre em contato com uma de nossas filiais, no endereço mais próximo de seu estabelecimento. Os endereços estão relacionados no final deste manual.

## 5.2.1 Impressora matricial 351 Toledo

A conexão à impressora é feita utilizando o cabo de interligação da própria impressora 351.

Conecte o RJ-45 na base da balança e a outra ponta no conector da impressora 351, conforme figura ao lado.




## 5.2.2 Formatos de impressão

Peso - Preço/kg - Total em Largura Dupla - Etiqueta de 64 mm x 18 mm

| PESO LÍQUIDO | PREÇO/kg | TOTAL A PAGAR - R$ |
|---|---|---|
| **0,438kg** | **999,99** | **438,00** |

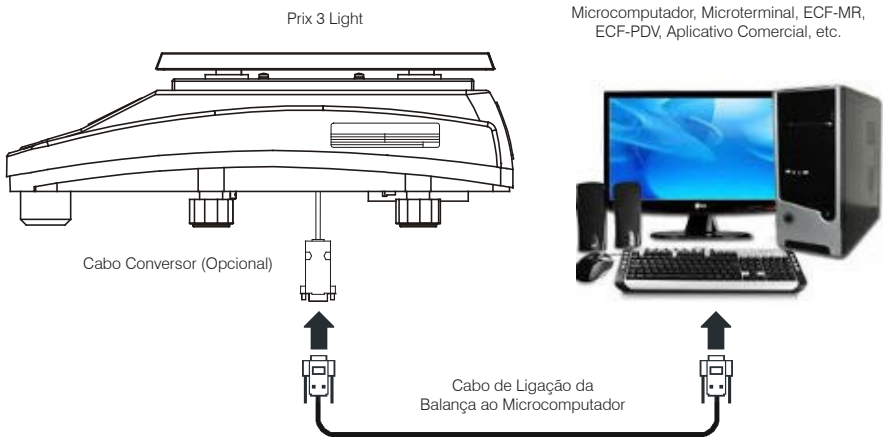
Tara - Peso - Preço/kg - Total em Largura Dupla - Etiqueta de 64 mm x 18 mm

| PESO LÍQUIDO | PREÇO/kg | TOTAL A PAGAR - R$ |
|---|---|---|
| **0,438kgL** | **999,99** | **438,00** |

## 5.2.3 ECF-PDVs, ECF-MRs, Microterminais e IBM-PC

Conecte o RJ-45 na base da balança e a outra ponta numa das extremidades do cabo de ligação e a outra ponta do cabo de ligação na saída RS-232C padrão DB-9 do dispositivo externo, conforme figura ao lado.

O dispositivo externo efetuará a leitura de peso da balança, através de um programa aplicativo, adquirido no mercado de responsabilidade do Cliente. Caso o Cliente ainda não possua um programa aplicativo para efetuar a leitura de peso, poderá utilizar o protocolo de comunicação disponível na balança Prix 3 Light.



# 5.3 Protocolo de comunicação

A seguir, está descrito o protocolo de comunicação que é utilizado para a sua Prix 3 Light comunicar-se com os ECF-PDVs, Microterminais, ECF-MR, Soluções de Automação Comercial, etc.

## 5.3.1 Protocolo Prt5

Este protocolo de comunicação utiliza:

4800 baud, 1 Stop Bit, 8 Bits de dados e sem paridade.

### Informando o PREÇO/kg do produto para a balança

A aplicação envia para a balança através da porta serial:

**[STX][PPPPPP][ETX]** onde:

[STX] = Caracter ASCII (02 H);
[PPPPPP] = Campo do preço/kg do item formado por 6 caracteres ASCII, sendo que os quatro primeiros caracteres são relativos a parte inteira do preço/kg e os outros dois a parte decimal. Todos os zeros à esquerda deverão existir;
[ETX] = Caracter ASCII (03 H).

Exemplo: R$ 16,58 (Dezesseis Reais e cinquenta e oito Centavos).

**[STX][001658][ETX]**

A Balança responde:

**[ACK]** se recebeu tudo correto --> Caracter ASCII (06 H).

**[NACK]** se houve erro na recepção --> Caracter ASCII (21 H).

### Obtendo o PESO na balança

A aplicação envia para a balança através da porta serial:

**[ENQ]**

A balança responde:

**[STX][PPPPP][ETX]** ou **[STX][I I I I I][ETX]** ou **[STX][NNNNN][ETX]** ou **[STX][SSSSS][ETX]**

onde:

[STX] = Caracter ASCII (02 H);
[PPPPP] = Campo do peso formado por 5 caracteres ASCII, sendo que os dois primeiros caracteres são relativos a parte inteira do peso e os outros três a parte decimal. Todos os zeros à esquerda deverão existir;
[I I I I I ] = 5 caracteres ASCII (49 H) representando peso instável;
[NNNNN] = 5 caracteres ASCII (4E H) representando peso negativo;
[SSSSS] = 5 caracteres ASCII (53 H) representando sobrecarga de peso.

[ETX] = Caracter ASCII (03 H).

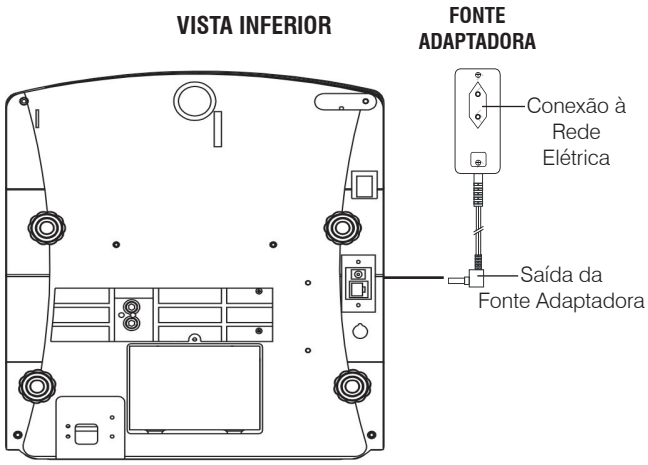
Exemplo: 14,385 (14 quilos e 385 gramas).

**[STX][14385][ETX]**

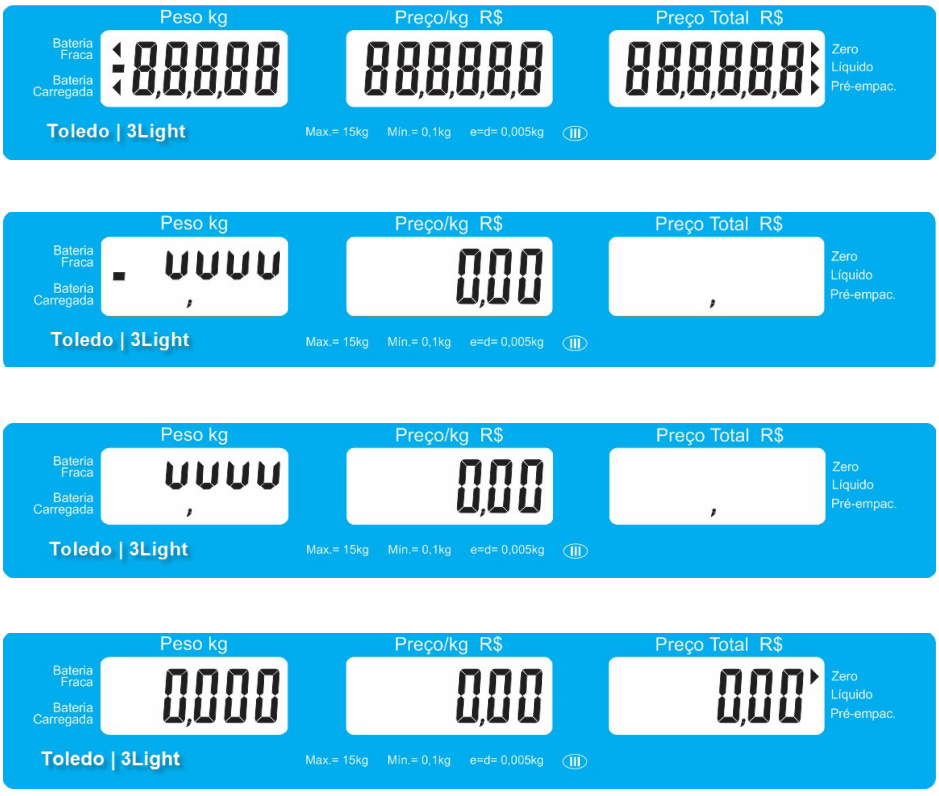
## 5.4 Ligando a sua Prix 3 Light

Estando a energia elétrica da tomada de acordo com as condições expostas anteriormente, assegure-se de que a tensão da tomada esteja dentro dos limites do adaptador de parede.

Após verificar a tensão desejada, conecte a fonte adaptadora no conector de entrada da sua Prix 3 Light, localizado na parte inferior da base da balança, conforme exibido na figura ao lado.




Ao ligar a balança na rede elétrica, uma rotina de inicialização ocorrerá e ela consiste em acender todos os dígitos dos displays, apagar e zerar os displays, conforme mostrado abaixo:




Se a fonte de parede já estiver conectada a sua balança, ligue-a através da tecla L/D.

A balança está pronta para operação.

**IMPORTANTE**

Se a sua balança é uma Prix 3 Light não ligar, após pressionar a tecla Liga/ Desliga, pode ser que a bateria esteja descarregada. Nesta condição, conecte o adaptador de parede na balança e inicie a recarga da bateria conforme o item: Recarregando a Bateria Interna, na página 19 deste manual.

# 6. IDENTIFICAÇÃO DOS CONTROLES

**DISPLAY DE PESO**
5 dígitos. Peso em quilograma. Indica peso bruto ou líquido. Se houver tara memorizada (indicador de líquido aceso), o display indicará o peso líquido. Se não houver TARA memorizada (indicador de líquido apagado), o display indicará o peso bruto. -UUUU no display indica peso inferior a 1 incremento abaixo do zero. Apagamento do display indica peso superior a 5 incrementos acima da capacidade.

**DISPLAY DE PREÇO / kg**
6 dígitos. Preço em R$ (REAIS). Indica o preço por quilo introduzido via teclado numérico.

**DISPLAY DE TOTAL A PAGAR**
6 dígitos significativos. Indica total em R$ (REAIS). Total de R$ 9.999,99 (com centavos) ou R$ 999.999 (sem centavos).

**INDICADOR DE BATERIA CARREGADA**
Acende-se para indicar que a bateria está com carga completa.

**INDICADOR DE BATERIA FRACA**
Acende-se para indicar que a bateria interna necessita de recarga.

**INDICADOR DE PRÉ-EMPACOTAMENTO**
Indica Modo Pré-empacotamento. O preço/kg e a tara ficarão memorizados para as pesagens.

**INDICADOR DE LÍQUIDO**
Acende-se quando houver tara memorizada, indicando que a leitura é de peso líquido.

**INDICADOR DE ZERO**
Acende-se quando não houver peso sobre o prato de pesagem.

Inicia a transmissão dos dados indicados no display para a impressora matricial 351 (opcional).

Aciona o Modo Pré-empacotamento. Os valores de tara e preço/kg ficarão retidos.

No Modo de Programação permite avançar para o próximo parâmetro.

Limpa os valores introduzidos incorretamente.

Memoriza uma tara até o valor de 15,000 kg.

Zera indicação estável de peso dentro da faixa de - 5 g a 300 g.

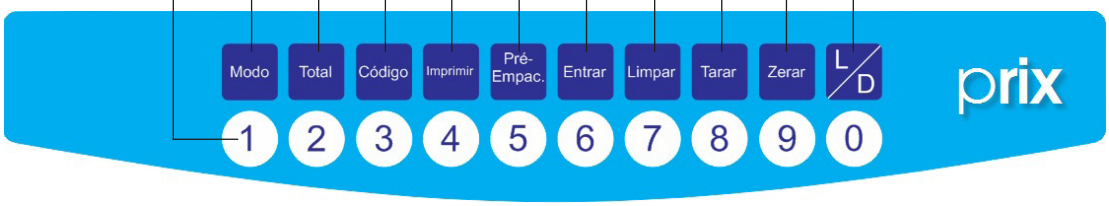
Liga/desliga a balança.

Sem função.

Sem função.

Esta tecla permite acessar o modo programação.

Teclas 0 a 9: permite introduzir o preço por quilo.



# 7. PREPARAÇÃO PARA OPERAÇÃO

## 7.1 Recomendações quanto ao uso diário

- Utilize a sua Prix 3 Light seguindo sempre as instruções contidas neste manual;
- Nunca utilize objetos para acionar as teclas. Utilize sempre a ponta dos dedos;
- Nunca remova a fonte adaptadora multivoltagem da tomada, puxando-a pelo cabo. Puxe-a sempre pela fonte;
- Nunca ligue a sua Prix 3 Light caso a tomada ou a fonte adaptadora multivoltagem estejam danificadas;
- Afaste o cabo da fonte adaptadora multivoltagem de superfícies quentes, molhadas / úmidas;
- Antes de efetuar qualquer serviço de limpeza ou manutenção, desligue a sua Prix 3 Light da rede elétrica;
- Mantenha sempre limpa a área que circunda a sua Prix 3 Light;
- Para limpar a sua Prix 3 Light, utilize um pano seco e macio. Para remover manchas mais difíceis, utilize pano levemente umedecido em água e sabão neutro. Nunca use benzina, thinner, álcool ou outros solventes químicos na limpeza da balança;
- Não rompa o lacre nem abra a sua Prix 3 Light . Você poderá pôr em risco o funcionamento da sua Prix 3 Light e perder a Garantia Toledo do Brasil, além de poder sofrer multa e interdição pelo IPEM (Instituto de Pesos e Medidas);
- Caso ocorra algum problema na sua Prix 3 Light, consulte a página 21 deste manual, antes de chamar a Assistência Técnica Toledo ou rede de Oficinas Técnicas Autorizadas.

## 7.2 Configuração inicial de fábrica

A sua Prix 3 Light quando sai de fábrica sem opcionais instalados, tais como Impressora Matricial 351 ou saída RS-232C para ligação aos ECF-PDVs, ECF-MRs, Microterminais, IBM-PCs e Soluções de Automação Comercial, os parâmetros de configuração são ajustados inicialmente de acordo com a tabela abaixo:

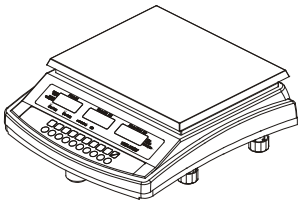
| PARÂMETRO | ESTADO | FUNÇÃO |
|---|---|---|
| C14 | d | Protocolo de comunicação para impressora matricial 351. |

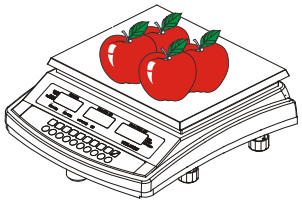
Caso haja necessidade de alterá-lo, consulte a página 18.

# 8. OPERAÇÃO

## 8.1 Pesagem sem o uso de Tara

**Passo 01** Pesando o produto

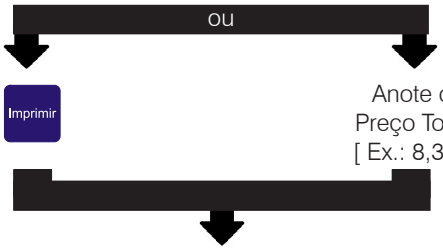




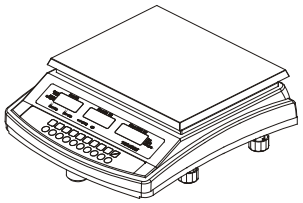
**Passo 02** Precificando o produto

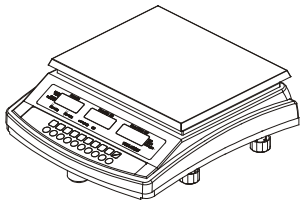
Digite Preço/kg do produto
[ Ex.: 5,99 ]

**Passo 03** Registrando o produto



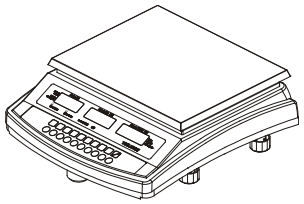

**Passo 04** Finalizando a operação

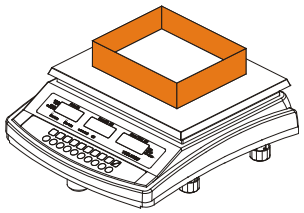




# 8.2 Pesagem com o uso de Tara

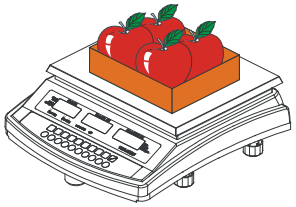
**Passo 01** Memorizando uma Tara





Tarar

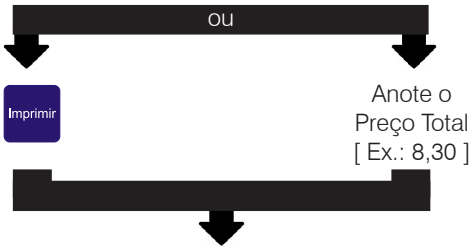
**Passo 02** Pesando o produto



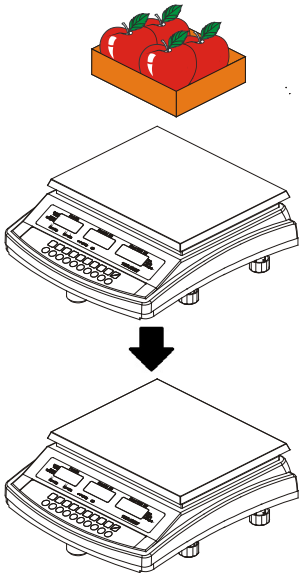
**Passo 03** Precificando o produto

Digite Preço/kg do produto
[ Ex.: 5,99 ]

**Passo 04** Registrando o produto




**Passo 05** Finalizando a operação

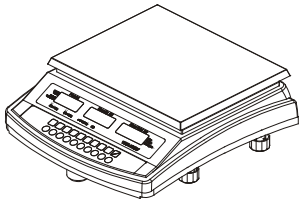


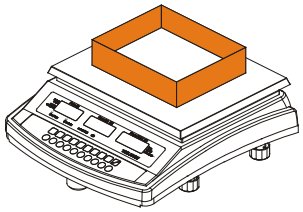
**Nota**

Para efetuar a limpeza de uma tara memorizada, pressione as teclas (0) e Tarar.

## 8.3 Utilizando o Pré-empacotamento

**Passo 01** Pesando o produto



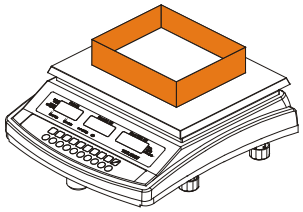


Tarar

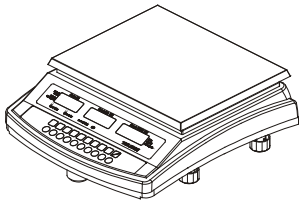
**Passo 02** Precificando o produto

Digite Preço/kg do produto
[ Ex.: 12,99 ]

**Passo 03** Registrando o produto



Pré-Empac.



**Passo 04** Finalizando a operação

Pré-Empac.

# 9. PROGRAMAÇÃO

A Prix 3 Light dispõe de um único parâmetro de programação, que permite selecionar o protocolo de comunicação a ser utilizado na ligação da Impressora Matricial 351 e aos ECF-PDV, ECF-MR, Microterminal, etc.

O ajuste deste parâmetro é feito através de chaves programável do tipo liga-desliga.

O parâmetro é identificados por um código formado pela letra "C" maiúscula seguida por 2 dígitos numéricos, conforme abaixo:

[ C14 Pr351 ] Acumulador de Preço Total

- Função
- Estado Inicial
- Parâmetro

## 9.1 Acessando o modo programação

A balança modelo Prix 3 Light possui uma senha que permite acessar a programação da balança. A primeira senha é a [ 2 0 1 1 ] que permite configurar o parâmetro C14, que é referente ao protocolo de comunicação.

Com o display de peso em zero, tecle Modo, digite a senha de acesso [ 2 0 1 1 ] e tecle novamente Modo.

A versão do programa [ 3.11LT ] será exibida. Tecle Entrar.

Será exibido [ 14 Pr351 ], que é o primeiro parâmetro de programação.

Na programação, as teclas têm as seguintes funções:

Entrar Aceita condição indicada no display, salva e sai da programação.

L/D Seleciona o estado do parâmetro.

O parâmetro de programação C14 poderá ser configurado da seguinte forma:

| Parâmetro | Estado | Função |
|---|---|---|
| C14 | Pr351 | Protocolo de comunicação para a Impressora Matricial 351. |
| | Prt5 | Protocolo de comunicação para ECF-PDV, ECF-MR e Microterminal. |

## 9.2 Saindo do modo programação

Após configurar o parâmetro C14, tecle Entrar para salvar e sair da programação.

Automaticamente a balança sairá do modo de programação e o display de peso retornará a zero.

# 10. CUIDADOS COM A BATERIA

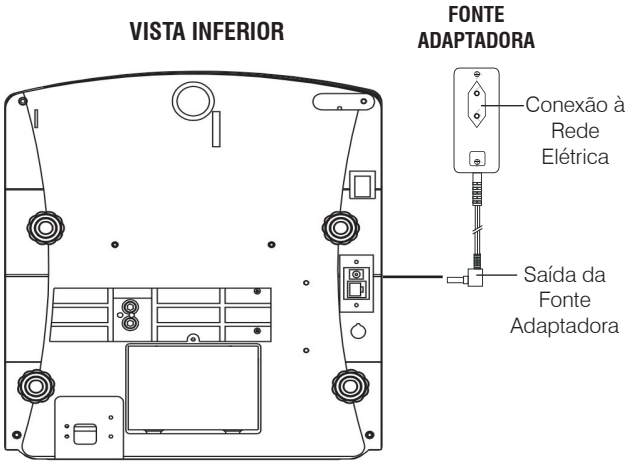
## 10.1 Recarregando a bateria

Para recarregar a bateria, da sua Prix 3 Light, basta conectar a balança à rede elétrica.

Antes de ligar a balança na rede elétrica, tenha certeza de que a tensão da tomada esteja dentro dos limites da fonte adaptadora.

Com a tensão da tomada verificada, conecte a fonte adaptadora na balança e na tomada.

A recarga da bateria está iniciada. No início da recarga o display ficará apagado, ou seja, a balança só terá condições de funcionamento após a bateria atingir o nível mínimo de carga. Após a bateria atingir sua carga, o indicador de Bateria Carregada se acenderá para indicar que a carga da bateria está completa, permanecendo aceso enquanto a balança estiver conectada à rede elétrica.




**IMPORTANTE**

A cada 30 dias de operação normal, recomenda-se que a bateria seja recarregada por um período de 24 horas.

Se a balança estiver sido estocada por um período superior a 2 meses, deve-se recarregá-la completamente por 24 horas.

## 10.2 Obtendo o máximo rendimento da bateria

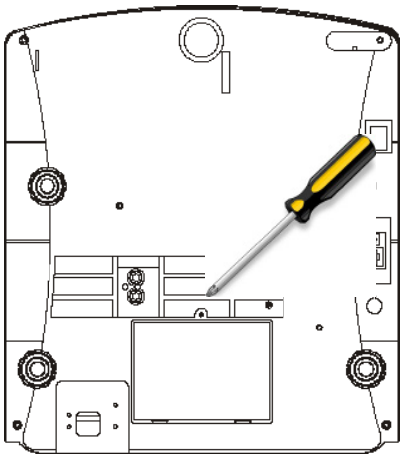
- Este procedimento é para dar a máxima autonomia à Prix 3 Light, enquanto alimentada por bateria interna, assegurando os limites de carga e descarga recomendados pelo fabricante da bateria, de forma a garantir o máximo número de ciclos possíveis durante a vida útil da bateria;
- O indicador "Bateria Fraca" se acenderá durante o processo de descarga da bateria, alertando o operador para a necessidade de recarga;
- Nesta condição, se a bateria não for recarregada a tempo, a balança se desligará automaticamente, forçando recarga imediata;
- Se a balança permanecer ligada à rede elétrica por longo tempo, recomendamos simular a falta de energia por alguns minutos, para ciclar a bateria interna a cada 60 dias;
- O tempo de carga da bateria é de 8 a 10 horas caso o recarregamento se inicie a partir do instante em que o indicador "Bateria Fraca" estiver aceso;
- Se a bateria estiver completamente descarregada, os displays da balança não se acenderão. Os displays só se acenderão após ter sido iniciada a recarga da bateria, e esta ter atingido o seu nível mínimo de carga. Nesta condição, o tempo de carga da bateria será de 12 horas;
- Quanto maior o período de uso da bateria, maior será a descarga e, quanto mais vezes isto acontecer, menor será sua vida útil. Por isso, ao término de cada período de trabalho recarregue a bateria, evitando-se assim descargas altíssimas;
- Recomendamos que a cada 30 dias de operação, ao recarregar a bateria, a balança fique conectada a rede elétrica por um período de 24 horas.

## 10.3 Instalando / Substituindo a bateria

Para instalar/substituir a bateria da sua Prix 3 Light, basta abrir o compartimento da bateria, localizado na parte inferior da balança, soltando o parafuso philips conforme ilustrações abaixo:

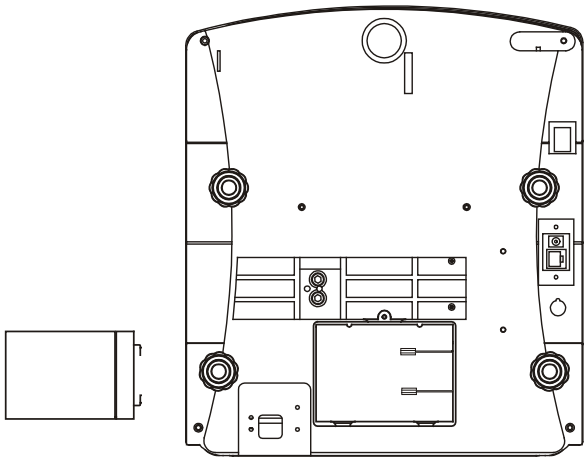
**Passo 01**

Retire o parafuso philips exibido acima, com o auxílio da chave apropriada, para poder acessar o compartimento da bateria.



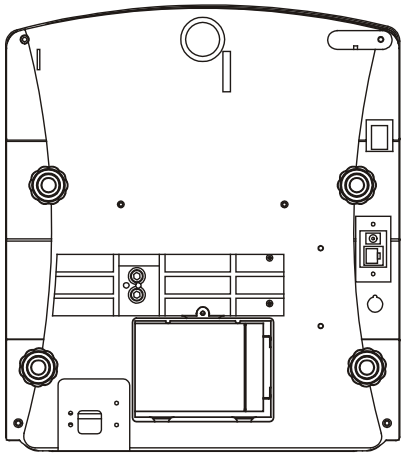
**Passo 03**

Para instalar a bateria, conecte primeiramente o fio vermelho no conector vermelho da bateria e em seguida conecte o fio preto no terminal preto da bateria. Após conexão dos fios, posicione a bateria no compartimento.



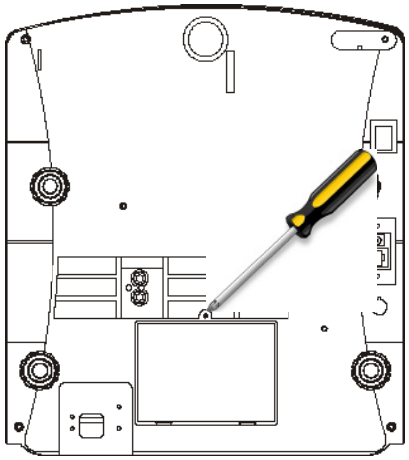
**Passo 02**

Se for substituir a bateria, retire a bateria antiga desconectando os dois conectores. Se for instalar uma nova bateria, siga para o passo 3.



**Passo 04**

Após o posicionamento da bateria no compartimento, posicione a tampa do compartimento e feche-a, utilizando o parafuso philips retirado no passo 1. A bateria está instalada e a balança pronta para o uso.



**IMPORTANTE!**

No momento do descarte, esta bateria deverá ser devolvida à Toledo do Brasil ou seu representante, de acordo com a Resolução CONAMA nº 401 de 05/11/2008.
Riscos à Saúde: o contato com os elementos químicos internos da bateria pode causar severos danos à saúde humana.
Riscos ao Meio Ambiente: a destinação final inadequada pode poluir o solo e lençóis freáticos.
ATENÇÃO: não abrir, desmontar ou utilizar fora do produto Toledo do Brasil.
Composição Básica: chumbo, ácido sulfúrico e polipropileno.
Maiores informações no site www.toledobrasil.com.br

# 11. ANTES DE CHAMAR A TOLEDO

A Toledo despende anualmente no aprimoramento técnico de centenas de profissionais mais de 40.000 horas/homem e, por isso, garante a execução de serviços dentro de rigorosos padrões de qualidade. Um simples chamado e o Técnico especializado estará em seu estabelecimento, resolvendo problemas de pesagem, auxiliando, orientando, consertando ou aferindo e calibrando sua balança. Mas, antes de fazer contato com eles, e evitar que sua balança fique fora de operação, verifique se você mesmo pode resolver o problema, com uma simples consulta na tabela abaixo:

| PARÂMETRO | ESTADO | FUNÇÃO |
|---|---|---|
| Balança não liga. | Adaptador desconectado da tomada/balança. | Conecte o adaptador na tomada/ conector da balança. |
| | Mau contato na tomada. | Substitua a tomada ou conecte em outra tomada. |
| | Falta de energia elétrica. | Verifique fusível/ disjuntor. |
| | Adaptador queimado. | Substitua o adaptador e/ou entre em contato com a Assistência Técnica Toledo do Brasil. |
| Indicação de peso instável. | Produtos ou materiais encostando nas laterais ou sob o prato de pesagem. | Livre a área de pesagem de possíveis fontes de agarramento. |
| | Corrente de ar incindindo diretamente no prato de pesagem. | Elimine possíveis fontes de corrente de ar. |
| | Balança instalada em local muito úmido ou quente, fora dos limites de temperatura e umidade relativa do ar. | Instale a sua balança em local que atenda às limitações específicas para temperatura e umidade relativa de ar. |
| | Rede elétrica oscilando ou fora das especificações. | Verifique e providencie o conserto de sua rede elétrica. Em casos extremos, utilize um estabilizador de tensão. |
| | Esforço causado indevidamente sobre a área de pesagem. | Chame a Assistência Técnica Toledo do Brasil ou Representante Autorizado. |
| Mensagem de Err 3. | Balança fora da indicação correta de pesagem (erro de ajuste). | Chame a Assistência Técnica Toledo do Brasil ou Representante Autorizado. |
| Mensagem de Erro 9. | Peso muito abaixo ou acima da capacidade. | Coloque ou retire peso sobre o prato de pesagem. |
| Mensagem UUUU. | Produtos sobre o prato de pesagem acima da faixa de zero | Esvazie o prato de pesagem e certifique-se de que não há agarramentos. |
| | Célula de carga danificada devido à sobrecarga no prato de pesagem. | Chame a Assistência Técnica Toledo do Brasil ou Representante Autorizado. |
| Mensagem - UUUU. | Balança sem o prato de pesagem. | Posicione o prato de pesagem na balança. |
| | Célula de carga danificada devido à sobrecarga no prato de pesagem. | Chame a Assistência Técnica Toledo do Brasil ou Representante Autorizado. |

Persistindo o problema, releia este manual e caso necessite de auxílio, comunique-se com a Assistência Técnica Toledo do Brasil de uma de nossas Filiais ou rede de Oficinas Técnicas Autorizadas mais próxima de seu estabelecimento.

# 12. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

| | | |
|---|---|---|
| **CAPACIDADE DE PESAGEM** | 15 kg x 5 g | |
| **CONSTRUÇÃO** | Prato de pesagem | Parte superior: Aço Inoxidável AISI 430 |
| | | Parte inferior: ABS |
| | Gabinete | Plástico ABS - Cor branca |
| **ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA** | Tipo | Fonte adaptadora multivoltagem |
| | Tensão de entrada | 100,0 a 240,0 Vca (mínima de 93,5 e máxima de 264 Vca) |
| | Tensão de saída | + 7,7 Vcc |
| | Corrente de saída | 1 A |
| | Frequência | 50 / 60 Hz |
| **CONSUMO** | 1,2 a 13,6 W | |
| **DISPLAY** | Tipo | LCD - Display de cristal líquido com 17 dígitos e backlight na cor azul |
| | Área de visualização | 57 mm (L) x 20 mm (A) |
| | Dimensões dos dígitos | 6 mm (L) x 15 mm (A) |
| **AUTONOMIA DA BATERIA** | Backlight aceso | 90 horas |
| | Backlight apagado | 200 horas |
| **TEMPERATURA** | -10° a +40° C | |
| **UMIDADE DO AR** | 10% a 95% sem condensação | |
| **DIMENSÕES** | Balança | 313 mm (L) x 120 mm (A) x 355 mm (P) |
| | Prato de pesagem | 286 mm (L) x 12 mm (A) x 236 mm (P) |
| | Embalagem | 352 mm (L) x 162 mm (A) x 405 mm (P) |
| **PESO** | 4,2 kg sem embalagem ou 5,7 kg embalada | |
| **INMETRO** | Aprovada pela portaria | 236 / 94 |
| | Classe de exatidão | III |
| **LIMITES DE INDICAÇÃO** | Indicação mínima | 1 incremento abaixo de zero |
| | Indicação máxima | 5 incrementos acima da capacidade de pesagem |

# 13. PARA SUAS ANOTAÇÕES

Para suas Anotações

Para suas Anotações

# 14. TERMO DE GARANTIA

A Toledo do Brasil garante seus produtos contra defeitos de fabricação (material e mão de obra) pelo período específicado no certificado de garantia que acompanha o produto, contado a partir da data da Nota Fiscal de venda ao consumidor final, se consideradas as condições estabelecidas por este manual para defeitos devidamente constatados como sendo de fabricação. Nos prazos de garantia citados no certificado de garantia já estão computados o prazo de garantia legal e o prazo de garantia contratual.

Tanto a constatação dos defeitos, como os reparos necessários serão promovidos pela Toledo (matriz ou filial) ou uma OTA - Oficina Técnica Autorizada Toledo que se encontre mais próxima do local de instalação do equipamento.

### Uso da Garantia

Para efeito de garantia, apresente o Certificado de Garantia devidamente preenchido e a Nota Fiscal de compra do equipamento contendo seu número de série.

### A garantia fica automaticamente inválida se:

- O equipamento não for instalado e utilizado conforme as instruções contidas neste manual.
- O equipamento tiver sofrido danos por acidentes ou agentes da natureza, maus tratos, descuido, ligação à rede elétrica imprópria, exposição a agentes químicos e/ou corrosivos, presença de água ou insetos no seu interior, utilização em desacordo as instruções deste manual ou ainda por alterações, modificações ou consertos feitos por pessoas ou entidades não credenciadas pela Toledo do Brasil.
- Houver remoção e/ou alteração do número de série ou da placa de identificação do equipamento.
- Constatada adulteração ou rasuras no Certificado de Garantia ou espirada a vigência do período de garantia.

### A garantia não cobre:

- Despesas com instalação do equipamento realizada pela Toledo ou OTA - Oficina Técnica Autorizada Toledo.
- Despesas com mão de obra, materias, peças e adaptações necessárias à preparação do local para a instalação do equipamento, ou seja, rede elétrica, tomadas, cabos de comunicação, conectores, suportes mecânicos, aterramento, etc.
- Reposição de peças pelo desgaste natural, como teclado, prato de pesagem, painéis, gabinete, bem como a mão de obra utilizada na aplicação das peças e as consequências adivindas destas ocorrências.
- Equipamentos ou peças que tenham sido danificadas em consequência de acidentes de transporte ou manuseio, amas-samentos, riscos, trincas ou atos e efeitos de catástrofe da natureza.
- Remoção, embalagem, transporte e seguro do equipamento para conserto.

### Observações:

- Se ocorrer defeito de fabricação durante o período de garantia, a responsabilidade da Toledo do Brasil será limitada ao fornecimento gratuito do material e do tempo do técnico aplicado no serviço para colocação do produto em operação, desde que o Cliente envie o equipamento à Toledo do Brasil ou pague as horas gastas pelo técnico durante a viagem, bem como as despesas de refeição, estada, quilometragem e pedágio e ainda as despesas de transporte de peças e pesos-padrão, acrescidas dos impostos e taxa de administração.
- No caso de produtos fabricados por terceiros e revendidos pela Toledo do Brasil (PCs, Scanners, Impressoras, CLPs, Etiquetadores e outros), será repassada ao Cliente a garantia do fabricante, cuja data base será a data da fatura para a Toledo do Brasil.
- Não estão incluídas na garantia eventuais visitas solicitadas para limpeza ou ajuste do produto, devido ao desgaste decorrente do uso normal.
- Se o Cliente solicitar a execução de serviços, no período de garantia, fora do horário normal de trabalho da Toledo do Brasil, será cobrada a taxa de serviço extraordinário.
- Em nenhum caso a Toledo do Brasil poderá ser responsabilizada por perda de produtividade ou de dados, danos diretos ou indiretos, reclamações de terceiros, paralisações ou ainda quaisquer outras perdas ou despesas, incluindo lucros cessantes, provenientes do fornecimento. Se, em razão de lei ou acordo, a Toledo do Brasil vier a ser responsabilizada por danos causados ao Cliente, o limite global de tal responsabilidade será equivalente a 5% do valor do equipamento, ou da parte do equipamento que tiver causado o dano, à vista das características especiais do fornecimento.
- A Toledo do Brasil não autoriza nenhuma pessoa ou entidade a assumir, por sua conta, qualquer outra responsabilidade relativa à garantia de seus produtos além das aqui explicitadas.
- Peças e/ou acessórios que forem substituídos em garantia serão de propriedade da Toledo do Brasil.
- Eventuais dúvidas quanto às condições de garantia deverão ser tratadas diretamente com a Toledo do Brasil.

# 15. ASSISTÊNCIA TÉCNICA

A Toledo mantém centros de serviços regionais em todo o país, para assegurar instalação perfeita e desempenho confiável a seus produtos. Além destes centros de serviços, aptos a prestar-lhes a assistência técnica desejada, mediante chamado ou contrato de manutenção periódica, a Toledo mantém uma equipe de técnicos residentes em pontos estratégicos, dispondo de peças de reposição originais, para atender com rapidez e eficiência aos chamados mais urgentes.
Quando necessário, ou caso haja alguma dúvida quanto à correta utilização deste manual, entre em contato com a Toledo em seu endereço mais próximo.

**Araçatuba – SP**
Av. José Ferreira Batista, 2941
CEP 16052-000
Tel. (18) 3303-7000

**Belém – PA**
R. Boaventura da Silva, 1701
CEP 66060-060
Tel. (91) 3182-8900

**Belo Horizonte – MG**
Av. Portugal, 5011
CEP 31710-400
Tel. (31) 3326-9700

**Campinas (Valinhos) – SP**
Av. Doutor Altino Gouveia, 827
CEP 13274-350
Tel. (19) 3829-5800

**Campo Grande – MS**
Av. Eduardo Elias Zahran, 2473
CEP 79004-000
Tel. (67) 3303-9600

**Chapecó – SC**
R. Tiradentes, 80-E
CEP 89804-060
Tel. (49) 3312-8800

**Cuiabá – MT**
Av. General Melo, 3909
CEP 78070-300
Tel. (65) 3928-9400

**Curitiba (Pinhais) – PR**
R. João Zaitter, 171
CEP 83324-210
Tel. (41) 3521-8500

**Fortaleza – CE**
R. Padre Mororó, 915
CEP 60015-220
Tel. (85) 3391-8100

**Goiânia – GO**
Av. Laurício Pedro Rasmussen, 357
CEP 74620-030
Tel. (62) 3612-8200

**Manaus – AM**
R. Ajuricaba, 999
CEP 69065-110
Tel. (92) 3212-8600

**Maringá – PR**
Av. Colombo, 6580
CEP 87020-000
Tel. (44) 3306-8400

**Porto Alegre (Canoas) – RS**
R. Augusto Severo, 36
CEP 92110-390
Tel. (51) 3406-7500

**Recife – PE**
R. Dona Arcelina de Oliveira, 48
CEP 51200-200
Tel. (81) 3878-8300

**Ribeirão Preto – SP**
R. Iguape, 210
CEP 14090-090
Tel. (16) 3968-4800

**Rio de Janeiro – RJ**
R. da Proclamação, 574
CEP 21040-282
Tel. (21) 3544-2700

**Salvador (Lauro de Freitas) – BA**
Lot. Varandas Tropicais - Qd. 1  Lt. 20
CEP 42700-000
Tel. (71) 3505-9800

**São Bernardo do Campo - SP**
R. Manoel Cremonesi, 1
CEP 09851-900
Tel. (11) 4356-9000 - Fax: (11) 4356-9460

**Santos – SP**
R. Prof. Leonardo Roitman, 27 A/B
CEP 11015-550
Tel. (13) 2202-7900

**São José dos Campos – SP**
R. Icatu, 702
CEP 12237-010
Tel. (12) 3203-8700

**Uberlândia – MG**
R. Ipiranga, 297
CEP 38400-036
Tel. (34) 3303-9500

**Vitória (Serra) – ES**
R. Pedro Zangrandi, 395
CEP 29164-020
Tel. (27) 3182-9900

Toledo do Brasil
Indústria de Balanças Ltda.

toledobrasil.com.br

Conteúdo deste manual sujeito a alterações sem prévio aviso.